

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV					
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product information sheet 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el apartado 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o ponto 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. punkt 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с п.65/2014	Toote etiketileave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014					
<b>M</b>	<b>110.0260.727 P0300</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontajan nimi	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums					
<b>AEC</b>	<b>116,4</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegnelse	Tavarantontajinan numero	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija					
<b>EEC</b>	<b>E</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuoden energiankulutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš					
<b>FDE</b>	<b>4,68</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieefficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energieatohkkusluokka	Класс энергетической эффективности	Energiaatohkuse klass	Energoefektivitātes klase					
<b>FDEC</b>	<b>F</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöedynamisk effektivitet	Flöedynamisk effektivitet	Virtuudynamiinen hyötysuhde	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinaamika õhusus	Sydrama dinamikās efektīvitāte					
<b>FDEE</b>	<b>F</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöedynamisk effektivitetsklass	Flöedynamisk effektivitetsklasse	Virtuudynamiinen hyötysuhteen luokka	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudinaamika õhususe klass	Sydrama dinamikās efektīvitātes klase					
<b>LE</b>	<b>2,0</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia de iluminación	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkisuus	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismojuma efektīvitāte					
<b>LEC</b>	<b>G</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkisuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismojuma efektīvitātes klase					
<b>GFE</b>	<b>77,0</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste	Средственность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Grasa filtrēšanas efektīvitāte					
<b>GFE</b>	<b>C</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erottausaste luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtrēšanas efektīvitātes klase					
<b>Qmin</b>	<b>190</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebällesstufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufftrensvarde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvooli minimunirkusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums					
<b>Qmax</b>	<b>300</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufftrensvarde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvooli maksimumirkusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums					
<b>Qboost</b>	<b>300</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftrensvarde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Chuvooli intensiivsel kirkusel	Palielātais gaisa plūsmas ātrums					
<b>SPEmin</b>	<b>50</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade mínima	Luffburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid effektivitetsmission vid minimumshastighet	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuhkudae helvõimsuse emissioon minimaaljal arn	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālajā arn					
<b>SPEmax</b>	<b>62</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade máxima	Luffburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid effektivitetsmission vid maksimumshastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkudae akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon maksimumjal arn	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālajā arn					
<b>SPBoost</b>	<b>62</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensiva	Luffburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-värgt vid intensiv hastighet	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Chuhkudae akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon intensiivsel arn	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paaugstinātāj arn					
<b>PO</b>	<b>0,0</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i släkt	Effektforbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Потребление тока в режиме ожидания	Toitelarve väljalülitatud olekus	Energijas patēriņš gaides režīmā					
<b>PI</b>	<b>107,5</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitelarve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaides režīmā					
<b>f</b>	<b>1,8</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014					
<b>Qbep</b>	<b>136,0</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors					
<b>Qmax</b>	<b>300</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieatohkkusindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiaatohkuse indeks	Enerģijas efektīvitātes indeks					
<b>Wbep</b>	<b>113,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoel bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
<b>WI</b>	<b>56,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
<b>Qmax</b>	<b>300</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsmas ātrums					
<b>Wbep</b>	<b>113,0</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngangs effekt ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangs effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntötoho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Точка электрической эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima õhususe punktis	izmēritais elektriskā jauda iejau visefektīvākajā punktā					
<b>WI</b>	<b>56,0</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomnleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismojuma sistēmas nominālā jauda					
<b>Emiddle</b>	<b>113</b>	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Clairage moyen du lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kookflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen keskiarvoalueen keskiarvoalueella	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliiklaadil	Apagaismojuma sistēmas apgalvisums uz vidējās temperatūras virsmas					
<b>Lwa</b>	<b>62</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maximi inställning	Lyfektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoaste suurimalla asetuksella	Уровень звукоулучшения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā					
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>		<b>ENERGY SAVING TIPS</b>		<b>RATSCHLAGE FÜR DEN ENERGIEEINSPARUNG</b>		<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>		<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>		<b>RAD FOR ENERGISPARING</b>		<b>ENERGIASAASTONETO UVOJA</b>		<b>ПИСИ ТИПЫ ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ</b>		<b>ENERGIASAASTUNOOL ANDER TAI PAISANNA</b>			
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.		1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odors.		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.		1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebällesstufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen zu vermeiden.		1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.		1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukt.		1) Käynnistä liesiuletin aluksi alhaisalla nopeudella (1) vähentää kosteuden kasteuden valmiaksi ja hajun poistamiseksi keuhkoputkien kautta.		1) Tand emhantven ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten.		1) Toitu valmistamise alguses alustelise kiirgusega, et vähendada niiskust ja eemaldada köökiõhku.		1) Kadu jões sätak toidu valmistamiseks madal kiirgusega, et vähendada niiskust ja eemaldada köökiõhku.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.		2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.		2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.		2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.		2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario.		2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		2) Suurendage kiirgust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.		2) Kasutage intensiivset kiirgust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			
3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		3) Clean to optimize grease and odor efficiency.		3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.		3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.		3) Manter ren og rene filterne for at oppnå best mulig effektivitet.		3) Hold kjekkvæntens filter renne for å oppnå best mulig effektivitet.		3) Hold emhantvens felter rene for at oppnå deres funktion.		3) Hoold emhantvenis filtrid puhtana, et saavutada optimaalne tõhusus ja lõhna eemaldamine toiduvalmistamise ajal.		3) Hooldage niiskust eemaldavaid filtreid puhtana, et saavutada optimaalne tõhusus ja lõhna eemaldamine toiduvalmistamise ajal.			
<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Referenčné dokumenty: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		<b>Normatīvi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	

